Madness & Paranoia (Paranoia)

Término

Término
Madness & Paranoia

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina
Cinematografía (474)

Temática
Cine de terror

Definición del término
Subgenre of horror films that centres on a character's state of insanity or of irrational suspicion and fear of others.

Fuente / Autor (del término)
Collins English Dictionary. https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english/madness; y Annia Garzón

Contexto del término
“The Lighthouse” is director Robert Eggers’ latest cinematic deep dive into madness and paranoia. It’s a well-crafted effort, but even among horror fans, it won’t be for everyone.

Fuente / Autor (del contexto)
Terry, J. (2019, octubre 29). ‘The Lighthouse’: This surreal slow burn horror film isn’t for sensitive eyes. Deseret News. https://www.deseret.com/2019/10/29/20936274/the-lighthouse-this-surreal-slow-burn-horror-film-isnt-for-sensitive-eyes

Español

Equivalente en español
Paranoia

Categoría gramatical
Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Estado de desorden mental o de psicosis crónica, caracterizado por delirios fijos o constantes, como el de persecución o el de grandeza, y la tendencia a sobreinterpretar las cosas.

Fuente / Autor (del término en español)
Diccionario del Español de México. https://dem.colmex.mx/Ver/paranoia

Contexto del término en español
No hay muchas películas de esta década que combinen tan bien la mirada autoral con el uso maestro de la paranoia y la trama de despiste sin renunciar a las imágenes de horror puro, el gore, el esoterismo y la mirada a los clásicos con una cobertura de drama.

Fuente / Autor (del contexto en español)
De la Peña Martínez, F (2009). Las imágenes de la locura en el cine como representaciones culturales. Cuicuilco, 16(45), 11-25. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16592009000100002&lng=es&tlng=es.

Notas para la traducción

Comentarios
En español, el término en inglés "Madness & Paranoia" no existe como un solo concepto ni se utiliza para referirse a un género del cine de terror, sino que más bien se divide en dos componentes ("locura" y "paranoia") y se utilizan para referirse a tópicos de este y otros géneros cinematográficos.